User Manual of Product 1:

Braun 310s Electric Shaver for Men, 1-Count

User Manual of Product 2:

Braun M90 Mobile Shaver for Precision Trimming, Great for Travel, Black/Silver

BRAUN

Series 3

91615477/IX-20



www.braun.com

Braun Infolines
Lignes d'assistance Braun
Líneas de información de Braun

English 6

Français 17

Español 26

Thank you for purchasing a Braun product.
We hope you are completely satisfied with your new Braun shaver.
If you have any questions, please call:
US residents 1-800-BRAUN-11
1-800-272-8611
Canadian residents 1-800-387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun.
Nous espérons que vous serez entièrement satisfait de votre nouveau rasoir Braun.
Si vous avez des questions, veuillez appeler Braun Canada : 1-800-387-6657

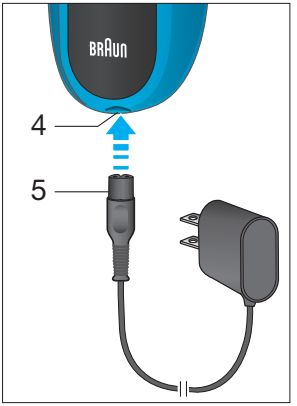
Gracias por haber comprado un producto Braun.
Esperamos que quede completamente satisfecho con su nueva afeitadora Braun.

Type 5409, 5408
Modèle 5409, 5408
Modelo 5409, 5408



USA / CDN / MEX

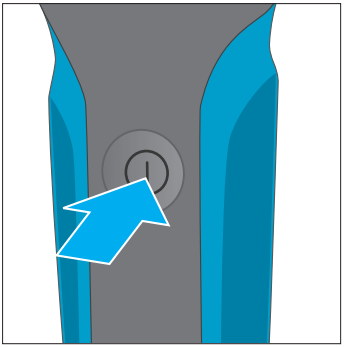


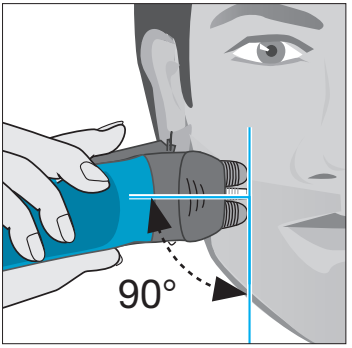


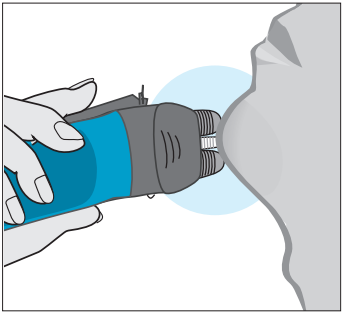


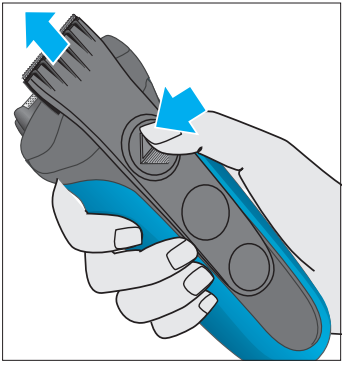


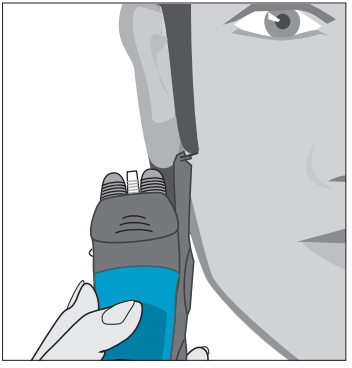
Note: Content / features may vary by model

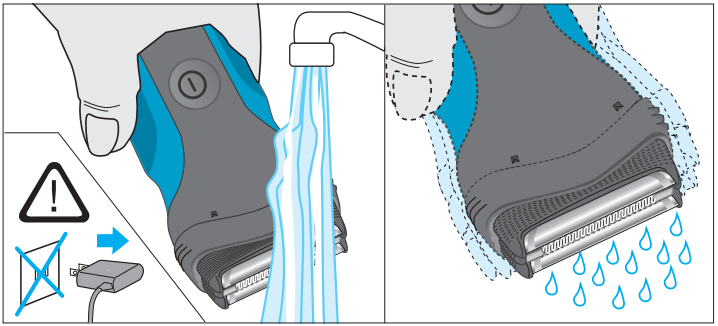


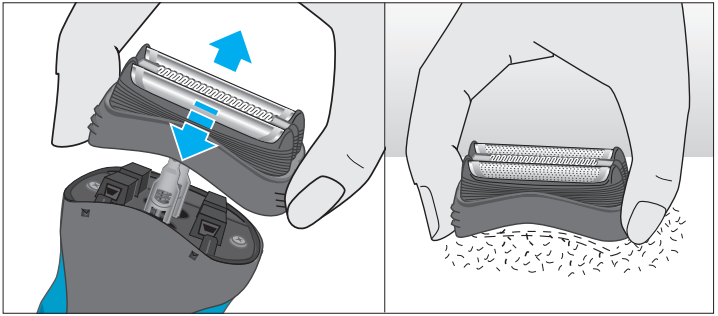

90°

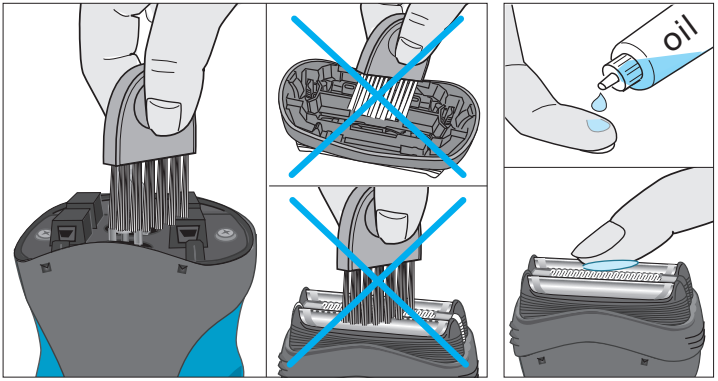











oil

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

(models 301s / 300s)

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.



When disconnected, the hand-held part of this shaving appliance may be cleaned under water.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. Use only in dry condition.
2. Do not submerge in water.
3. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing or in a shower.
5. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
6. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
7. Unplug this appliance before cleaning.
8. This appliance is provided with a special cord set with integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it.
9. Do not use an extension cord with this appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

(model 310s w&d only)

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.



When disconnected, the hand-held part of this shaving appliance may be used in a bath or shower. For safety reasons, the appliance can only be operated cordless.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. The charger unit is not for immersion in water or for use in shower.
2. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
3. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. This appliance is provided with a special cord set with integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it.
6. Do not use an extension cord with this appliance.
7. Unplug this appliance before cleaning.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING (all models)

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if the power supply has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening of the appliance.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken foil, as serious skin injuries may occur.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls off, then remove plug from outlet.
9. When plugging to an electrical outlet outside North America, use a plug adapter to match the outlet's pin configuration.
10. **Caution:** The battery used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100 °C (212 °F), or incinerate.
11. To recharge the battery, only use the detachable power supply provided with this appliance. If the appliance is marked , only use Braun power supplies coded 492-XXXX.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance is designed for household use only.

Description

1 Foil & Cutter cassette
2 On/off button
3 Charge indicator
4 Shaver power socket
5 Special cord set (design may differ)
6 Protection cap
7 Long hair trimmer

Note: Content / features may vary by model

For electric specifications, see printing on the special cord set.

Charging

Recommended ambient temperature for charging is 41 °F to 95 °F / 5 °C to 35 °C. The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures. Recommended ambient temperature for shaving is 60 °F to 95 °F / 15 °C to 35 °C. Do not expose the shaver to temperatures higher than 122 °F / 50 °C for extended periods of time.

- Using the special cord set (5), connect the shaver to an electrical outlet with the motor switched off. When charging for the first time or when the shaver is not used for a few months, leave the shaver to charge continuously for 4 hours.
- Once the shaver is completely charged, discharge the shaver through normal use. Then recharge to full capacity. Subsequent charges will take about 1 hour.
- A full charge provides up to 35 minutes of cordless shaving time depending on your beard growth. However, the maximum battery capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- 5-minute quick charge is sufficient for a shave.
- Models 301s/300s only: You can also shave by connecting the shaver to an electrical outlet via the special cord set.

Charge indicator (3)

The charge indicator shows the battery status.

- Charging: slow flashing
- Low battery: fast flashing
- Fully charged / during operation: continuously lighting up

Shaving

Press the on/off button (2) to operate the shaver.
The flexible shaving foils automatically adjust to every contour of your face.

Tips for a perfect dry shave
For best results, Braun recommends you follow 3 simple steps:
1. Always shave before washing your face.
2. At all times, hold the shaver at right angles (90°) to your skin.
3. Stretch your skin and shave against the direction of your beard growth.

Cleaning

Regular cleaning ensures better shaving performance.

Cleaning under running water:
Detach the hand-held unit from the power supply cord before cleaning.
- Switch the shaver on (cordless) and rinse the shaver head under hot running water until all residues have been removed. You may use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, remove the Foil & Cutter cassette (1) and let it dry.
- If you regularly clean the shaver under water, then once a week apply a drop of light machine oil (not included) onto the Foil & Cutter cassette (1).

Cleaning with a brush:
- Switch off the shaver. Remove the Foil & Cutter cassette and tap it out on a flat surface.
- Use a small brush with soft bristles (not included) and clean the inner area of the shaver head. However, do not clean the Foil & Cutter cassette with a brush as this may damage it.

Keeping your shaver in top shape

Shaving parts
To maintain 100% shaving performance, replace the Foil & Cutter cassette (1), after about 18 months or when worn.

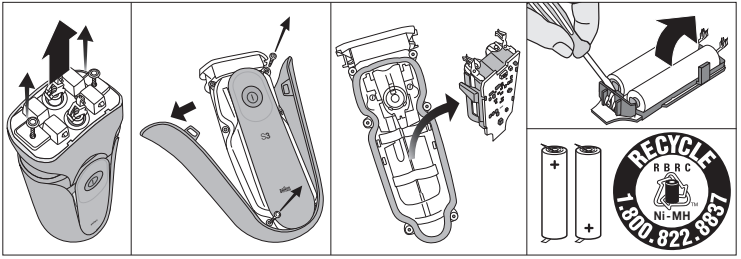
Foil & Cutter cassette: 21B

Preserving the batteries
In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the shaver has to be fully discharged by shaving every 6 months approximately. Then recharge the shaver to full capacity.

Battery removal

This appliance contains rechargeable batteries. Before disposing of the appliance, disassemble the housing as shown, remove the rechargeable batteries and recycle or dispose of properly, according to local guidelines.

Caution: Disassembling the appliance will destroy it and invalidate the warranty.



Subject to change without notice.

How to obtain service in the USA
60 day money back satisfaction guarantee

Should your Braun product require service, please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

A. Carry the product in to the Authorized Braun Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the Authorized Braun Service Center of your choice.
   Pack the product well.
   Ship the product prepaid and insured (recommended).
   Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts and accessories:

Contact a Braun Authorized Service Center.
Please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To speak to a Braun Consumer Service Representative:

Please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611).

How to obtain service in Canada
60 day money back satisfaction guarantee

Should your Braun product require service, please call 1-800-387-6657 to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

A. Carry the product in to the Authorized Braun Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the Authorized Braun Service Center of your choice.
   Pack the product well.
   Ship the product prepaid and insured (recommended).
   Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts & accessories:

Contact a Braun Authorized Service Center.
Please call 1-800-387-6657 to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To speak to a Braun Service representative:

Please call 1-800-387-6657.

60 day money back satisfaction guarantee for men's grooming products

Braun Shavers
Braun Beard Trimmers

Once you have tried your new Braun shaver or beard trimmer, we are confident you will appreciate its performance. We suggest using the product regularly for 2 to 3 weeks. If you are not satisfied with the product, please call 1-800-211-6661 for instructions on how to return the product. Return the unit and all parts within 60 days of purchase. Retain original cash receipt, product and all product parts, including the box. Do not return to the retailer for guarantee fulfillment.

Please note: No refunds will be made for any product damaged by accident, neglect or unreasonable use.

Your product must be shipped in its original packaging, with your original sales slip indicating the date of purchase.

Please include the following information when you return your product:

Name

Street

City

State / Zip code

Telephone number

Please allow 6-8 weeks for handling.

FOR USA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

Braun warrants this Braun shaver (except foil and cutter block) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the shaver exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-Braun 11 (800-272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover foil and cutter cassette or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

In the event a Braun Shaver fails to function within 2 years from date of purchase, because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada, will, at its option, either repair or replace the unit without additional charge to the consumer.

This guarantee does not cover any product, which has been damaged by dropping, tampering, wrong current, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse, ***kinks in the shaver foil as well as the normal wear of the shearing parts.***

Exclusion of Warranties: The foregoing warranty is the sole warranty offered by Braun Canada. Braun Canada hereby disclaims any implied warranty or merchantability or fitness for any particular purpose. In no event will Braun Canada be responsible for consequential damages resulting from the use of this product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

(modèles 301s / 300s)

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre les mesures de sécurité de base suivantes :

Lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.



Lorsqu'elle est débranchée, la partie de cet appareil que l'on tient dans la main peut être nettoyée sous l'eau.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique :

1. Utiliser seulement pour le rasage à sec.
2. Ne pas plonger dans l'eau.
3. Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
4. Ne pas utiliser en prenant son bain ou sa douche.
5. Ne pas placer, ranger ou recharger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber ou glisser dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas immerger dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
6. Sauf dans le cas d'une recharge, toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation.
7. Débrancher cet appareil avant de le nettoyer.
8. Cet appareil comprend un cordon spécial muni d'un dispositif de sécurité intégré assurant une alimentation à très basse tension. Aucune pièce de ce dispositif ne doit être remplacée ou manipulée.
9. Ne pas utiliser de rallonge pour faire fonctionner cet appareil.

CONSERVER CES CONSIGNES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

(modèle 310s w&d seulement)

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre les mesures de sécurité de base suivantes :

Lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.



Lorsqu'elle est débranchée, la partie de cet appareil que l'on tient dans la main peut être utilisée dans le bain ou sous la douche. Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne peut être utilisé avec un cordon d'alimentation.

DANGER

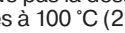
Pour réduire les risques de choc électrique :

1. Ne pas utiliser le bloc chargeur en prenant son bain ou sa douche.
2. Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
3. Ne pas placer, ranger ou recharger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber ou glisser dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas immerger dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. Sauf dans le cas d'une recharge, toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation.
5. Cet appareil comprend un cordon spécial muni d'un dispositif de sécurité intégré assurant une alimentation à très basse tension. Aucune pièce de ce dispositif ne doit être remplacée ou manipulée.
6. Ne pas utiliser de rallonge pour faire fonctionner cet appareil.
7. Débrancher cet appareil avant de le nettoyer.

CONSERVER CES CONSIGNES

MISE EN GARDE (tous les modèles)

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure, suivre les directives suivantes :

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (dont des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore ayant peu d'expérience ou de connaissances, à moins que la personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur fournisse des directives d'utilisation. Les enfants devraient être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. Ne jamais utiliser cet appareil si la prise ou le cordon sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou si le bloc d'alimentation a été échappé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de services autorisé pour qu'il soit examiné et réparé.
4. Tenir le cordon loin des surfaces chauffantes.
5. Ne jamais laisser tomber l'appareil ni insérer d'objet dans les orifices.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur, dans un endroit où des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ni là où l'on administre de l'oxygène.
7. Ne pas utiliser cet appareil si sa grille est endommagée ou brisée; cela pourrait entraîner des blessures graves à la peau.
8. Toujours relier la fiche à l'appareil avant de brancher à la prise électrique. Pour débrancher, placer tous les interrupteurs à la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise.
9. Pour brancher à une prise électrique à l'extérieur de l'Amérique du Nord, utiliser une fiche d'adaptation conforme à la configuration des broches de la prise.
10. **Mise en garde :** La pile qui se trouve dans cet appareil peut causer un incendie ou une brûlure chimique si elle n'est pas utilisée adéquatement. Ne pas la désassembler, l'exposer à des températures supérieures à 100 °C (212 °F) ni la jeter au feu.
11. Pour recharger la pile, utiliser uniquement le cordon d'alimentation spécial fourni avec cet appareil. Si l'appareil comporte la mention 

, utiliser uniquement les cordons d'alimentation Braun 492-XXXX.

CONSERVER CES CONSIGNES

Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.

Description

1 Grille de rasage et bloc-couteaux
2 Bouton marche/arrêt
3 Indicateur de charge
4 Socle de branchement du rasoir
5 Cordon d'alimentation spécial (le modèle peut différer)
6 Capuchon de protection
7 Tondeuse pour poils longs

Remarque : Le contenu / les fonctionnalités peuvent varier selon le modèle

Pour les spécifications électriques, voir l'imprimé sur le cordon d'alimentation spécial.

Mise en charge du rasoir

La température ambiante recommandée pour la mise en charge est de 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F). Il se peut que la pile ne se recharge pas correctement ou qu'elle ne se recharge pas du tout à des températures extrêmement hautes ou basses. La température ambiante recommandée pour le rasage est de 15 °C à 35 °C (60 °F à 95 °F). Ne pas exposer le rasoir à une température supérieure à 50 °C (122 °F) pendant trop longtemps.

- À l'aide du cordon d'alimentation spécial (5), brancher le rasoir éteint à une prise de courant. Lors de la première charge ou lorsque le rasoir n'est pas utilisé durant quelques mois, laisser le rasoir charger en continu pendant 4 heures.
- Une fois le rasoir complètement chargé, l'utiliser normalement jusqu'à ce qu'il soit déchargé, puis le recharger à sa pleine capacité. Les charges suivantes prendront environ 1 heure.
- Une pleine charge procure jusqu'à 35 minutes de rasage sans cordon selon votre type de barbe. Toutefois, la capacité maximale de la pile ne sera atteinte qu'après plusieurs cycles de charge/décharge.
- Une recharge rapide de 5 minutes suffit pour un rasage.
- Modèles 301s/300s seulement : Vous pouvez également vous raser en branchant le rasoir dans une prise électrique à l'aide du cordon d'alimentation spécial.

Indicateur de charge (3)
L'indicateur de charge affiche l'état de la pile.

- Recharge en cours : clignotement lent
- Pile faible : clignotement rapide
- Complètement rechargée / durant l'opération : allumé en continu

Rasage

Appuyer sur le bouton marche/arrêt (2) pour mettre le rasoir en marche. Les grilles de rasage flexibles suivent automatiquement tous les contours de votre visage.

Conseils pour un rasage à sec parfait
Pour un rasage optimal, Braun recommande de suivre ces 3 étapes simples :
1. Toujours se raser avant de se laver le visage.
2. Toujours tenir le rasoir à angle droit (90°) par rapport à la peau.
3. Tendre la peau et raser dans le sens opposé à la repousse.

Nettoyage

Un nettoyage régulier assure une meilleure performance de rasage.

Nettoyage sous l'eau courante :
Débrancher le cordon d'alimentation de la partie de l'appareil que l'on tient dans la main avant de le nettoyer.
- Mettre en marche le rasoir (sans le cordon) et rincer la tête du rasoir sous l'eau chaude jusqu'à ce que tous les résidus soient éliminés. Il est possible d'utiliser un peu de savon doux naturel qui ne contient aucune particule abrasive. Rincer la mousse et laisser le rasoir en marche pendant quelques secondes.
- Ensuite, éteindre le rasoir puis enlever la grille de rasage et le bloc-couteaux (1) et laisser sécher.
- Si vous nettoyez régulièrement votre rasoir sous l'eau courante, appliquez chaque semaine une goutte d'huile mouvement (non comprise) sur la grille de rasage et le bloc-couteaux (1).

Nettoyage à l'aide d'une brosse :
- Éteindre le rasoir. Enlever la grille de rasage et le bloc-couteaux et secouer délicatement sur une surface unie.
- À l'aide d'une brossette à poils souples (non comprise), nettoyer l'intérieur de la tête de rasage. Toutefois, ne pas nettoyer la grille de rasage et le bloc-couteaux avec la brossette, cela risque de l'abîmer.

Garder votre rasoir en bonne condition

Pièces de rasage
Pour maintenir la performance optimale du rasoir, remplacer la grille de rasage et le bloc-couteaux (1), environ tous les 18 mois ou avant s'ils sont usés.

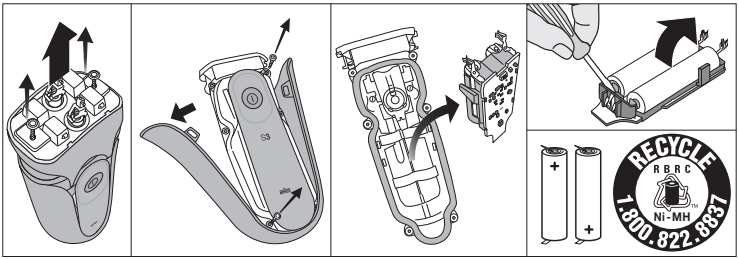
Grille de rasage et bloc-couteaux : 21B

Entretien des piles
Afin de conserver la capacité optimale des piles rechargeables, le rasoir doit être complètement déchargé (en se rasant) environ tous les 6 mois. Recharger ensuite l'appareil à sa pleine capacité.

Retrait des piles

Cet appareil contient des piles rechargeables. Avant de se débarrasser de l'appareil, le démonter comme illustré, retirer les piles rechargeables et les recycler ou les jeter conformément aux règlements locaux.

Mise en garde : Le démontage rend l'appareil inutilisable et invalide la garantie.



Sous réserve de modifications sans préavis.

Service après-vente au Canada
Garantie de satisfaction ou remboursement (60 jours)

Pour obtenir des services après-vente pour un produit Braun, veuillez composer le 1-800-387-6657 afin d'être dirigé vers le centre de service après-vente agréé Braun le plus proche.

Pour obtenir des services après-vente :

A. Veuillez remettre le produit au centre de service après-vente agréé Braun de votre choix, ou
B. Veuillez expédier le produit au centre de service après-vente agréé Braun de votre choix.
   Assurez-vous de bien emballer le produit. Expédiez le produit, port payé et assuré (recommandé). N'oubliez pas d'inclure une copie de votre preuve d'achat afin de confirmer la couverture de la garantie, le cas échéant.

Pour obtenir des pièces et accessoires de rechange Braun d'origine :

Communiquez avec un centre de service après-vente agréé Braun. Veuillez composer le 1-800-387-6657 afin d'être dirigé vers le centre de service après-vente agréé Braun le plus proche.

Pour communiquer avec un représentant du Service après-vente Braun :

Veuillez composer le 1-800-387-6657.

Garantie de remboursement de 60 jours sur les produits de soins personnels pour hommes

Rasoirs Braun
Tondeuses à barbe Braun

À notre avis, vous serez satisfait de la performance de votre nouveau rasoir ou nouvelle tondeuse à barbe de Braun. Nous suggérons l'utilisation régulière du produit durant 2 à 3 semaines. Si vous n'êtes pas satisfait de ce produit, veuillez composer le 1-800-211-6661 pour obtenir des renseignements sur la façon de le retourner. Retournez l'appareil et toutes ses pièces dans les 60 jours suivant l'achat. Conservez le reçu de caisse original, le produit, toutes les pièces ainsi que la boîte. Ne vous présentez pas chez le détaillant pour que la garantie soit honorée.

Veuillez noter qu'aucun remboursement ne sera autorisé pour tout appareil endommagé à la suite d'un accident, de négligence ou d'un usage impropre.

Votre produit doit être expédié dans son emballage original, avec votre reçu de caisse original indiquant la date d'achat.

Lors du retour du produit, veuillez fournir les renseignements suivants :

_____

Nom

_____

Rue

_____

Ville

_____

Province / Code postal

_____

Numéro de téléphone

Prévoir un délai de 6 à 8 semaines pour le traitement.

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie limitée de 2 ans (à l'exclusion de la grille et du bloc-couteaux)

Advenant un défaut de fonctionnement d'un rasoir Braun survenant au cours de la période de deux ans suivant la date d'achat, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, et pourvu que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services agréé, Braun Canada se réserve le choix de le réparer ou de le remplacer, sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur.

La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par une chute, une modification, l'utilisation d'un courant inapproprié, un entretien ou des tentatives d'entretien par des centres de services non agréés, un usage impropre ou abusif, ***des anomalies dans la grille de rasage ou par l'usure normale des pièces de la tondeuse.***

Exclusion des garanties : La présente garantie est la seule garantie offerte par Braun Canada. Par la présente, Braun Canada rejette toute garantie implicite à l'égard de la qualité marchande ou de l'aptitude à des fins particulières. En aucun cas Braun Canada ne sera tenue responsable des dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

(modelos 301s / 300s)

Cuando use un aparato eléctrico, tome las medidas de seguridad básicas, entre las cuales se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.



Si está desconectada, la rasuradora se puede lavar bajo el agua.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Use en seco únicamente.
2. No sumerja en agua.
3. Si el aparato se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
4. No use el aparato mientras se baña o se ducha.
5. No coloque, almacene ni ponga a recargar el aparato en lugares donde pudiera caerse a la bañera o al lavamanos. No coloque o deje caer al agua ni en otros líquidos.
6. Desenchufe siempre el aparato después de usarlo, excepto cuando se está cargando.
7. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
8. Este aparato está equipado con un cable eléctrico especial que tiene integrado un transformador de seguridad de voltaje extra bajo. No cambie ni manipule ninguna de sus piezas.
9. No use extensiones eléctricas con este aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

(modelo 310s w&d solamente)

Cuando use un aparato eléctrico, siempre tome las medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.



Si está desconectada, la parte manual de la rasuradora se puede usar en la bañera o en la ducha. Por razones de seguridad, solo se puede operar sin el cable.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica:

1. El cargador no debe sumergirse bajo el agua ni usarse en la ducha.
2. Si el cargador se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
3. No coloque, almacene ni ponga a recargar el aparato en lugares donde pudiera caerse a la bañera o al lavamanos. No coloque o deje caer al agua ni en otros líquidos.
4. Desenchufe siempre el aparato después de usarlo, excepto cuando se esté cargando.
5. Este aparato está equipado con un cable eléctrico especial que tiene integrado un adaptador de seguridad de voltaje extra bajo. No cambie ni manipule ninguna de sus piezas.
6. No use extensiones eléctricas con este aparato.
7. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA (todos los modelos)

Para disminuir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (lo cual incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados por una persona que se responsabilice por su seguridad o que la misma les proporcione instrucciones sobre el uso del aparato. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
2. Use este aparato solamente para los propósitos que se describen en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
3. No use este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona debidamente, si se ha caído o dañado, o si el cargador se ha caído al agua. Envíe el aparato a un centro de servicio técnico para su revisión y reparación.
4. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
5. No deje caer el aparato ni le introduzca ningún objeto.
6. No lo use al aire libre ni en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No use este aparato si las láminas rasuradoras están dañadas o rotas, pues podría causar lesiones graves en la piel.
8. Siempre conecte primero el enchufe al aparato y luego al tomacorriente. Para desconectar, apague todos los controles, y luego desenchufe del tomacorriente.
9. Si enchufa el aparato a un tomacorriente fuera de Norteamérica, use un adaptador que se acople a la configuración para clavijas del tomacorriente.
10. **Precaución:** Este aparato usa una batería que puede ocasionar incendios o quemaduras químicas si se somete a maltratos. No desarme, incinere ni caliente a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F).
11. Para recargar la batería, use solamente el cable eléctrico removible que se incluye con el aparato. Si el aparato está marcado D-492-C, use solamente cables eléctricos de Braun con el código 492-XXXX.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato está diseñado solo para uso doméstico.

Descripción

1 Cartucho de láminas y cuchillas
2 Botón de encendido y apagado
3 Indicador de carga
4 Entrada del enchufe de la rasuradora
5 Cable eléctrico especial (el diseño puede variar)
6 Tapa protectora
7 Recortadora de vellos largos

NOTA: El contenido / las funciones pueden variar según el modelo

Para ver las especificaciones eléctricas, consulte el texto que aparece en el cable eléctrico especial.

Cómo recargar

La temperatura ambiental ideal para recargar la rasuradora es de 41 °F a 95 °F / 5 °C a 35 °C. Es posible que la batería no se recargue adecuadamente o no se recargue en absoluto en temperaturas extremadamente bajas o altas. La temperatura ambiental ideal para rasurar es de 60 °F a 95 °F / 15 °C a 35 °C. No exponga la rasuradora a temperaturas superiores a los 122 °F / 50 °C durante periodos prolongados.

- Con la rasuradora apagada, conecte el cable eléctrico especial (5) a un tomacorriente. Al cargar por primera vez o al cargar después de varios meses sin actividad, deje que la rasuradora se cargue por 4 horas seguidas.
- Cuando la rasuradora esté completamente cargada, descárguela simplemente con el uso. Después, recárguela hasta su capacidad máxima. Las siguientes recargas tardarán alrededor de 1 hora.
- La batería cargada completamente proporciona hasta 35 minutos de rasurada sin cable, dependiendo del crecimiento de la barba. Sin embargo, la capacidad máxima de la batería se alcanzará solo después de varios ciclos de carga y descarga.
- Una carga rápida de 5 minutos es suficiente para una rasurada.
- Modelos 301s/300s solamente: También puede rasurarse enchufando la rasuradora a un tomacorriente usando el cable eléctrico especial.

Indicador de carga (3)
El Indicador de carga muestra el estado de la batería.

- Cargando: la luz parpadea lentamente
- Carga baja: la luz parpadea rápidamente
- Carga completa / durante el uso: la luz permanece encendida continuamente

Cómo rasurarse

Oprima el botón de encendido y apagado (2) para operar la rasuradora. Las láminas rasuradoras flexibles se ajustan automáticamente a los contornos de la cara.

Consejos para la rasurada en seco perfecta
Para obtener resultados óptimos durante la rasurada, Braun recomienda seguir estos 3 pasos sencillos:
1. Siempre rasúrese antes de lavarse la cara.
2. Siempre sostenga la rasuradora en un ángulo recto (90°) con respecto a la piel.
3. Estire la piel y rasure en dirección contraria al crecimiento de la barba.

Limpieza

La limpieza regular asegura un mejor rendimiento durante la rasurada.

Limpieza bajo agua corriente:
Antes de limpiar, separe la rasuradora del cable eléctrico.
- Encienda la rasuradora (sin conectar el cable) y enjuague el cabezal con agua caliente hasta eliminar todos los residuos. Puede usar jabón líquido que no contenga abrasivos. Enjuague toda la espuma y deje la rasuradora encendida unos cuantos segundos más.
- Después, apague la rasuradora, quite el cartucho de láminas y cuchillas (1) y déjelo secar.
- Si regularmente limpia la rasuradora con agua, una vez a la semana aplique una gota de aceite ligero para máquinas (no incluido) en el cartucho de láminas y cuchillas (1).

Limpieza con cepillo:
- Apague la rasuradora. Retire el cartucho de láminas y cuchillas y golpéelo suavemente contra una superficie plana.
- Use un cepillo pequeño con cerdas suaves (no incluido) y limpie la parte interna del cabezal de la rasuradora. No obstante, no limpie el cartucho de láminas y cuchillas con un cepillo, ya que podría dañarlo.

Cómo mantener su rasuradora en excelentes condiciones

Partes de la rasuradora
Para mantener un desempeño del 100 % al rasurar, reemplace el cartucho de láminas y cuchillas (1) después de aproximadamente 18 meses de uso o cuando el cartucho esté gastado.

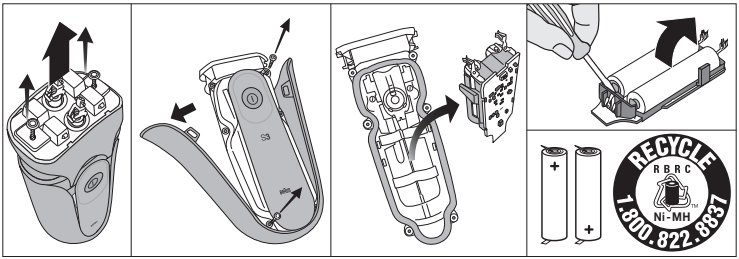
Cartucho de láminas y cuchillas: 21B

Cuidado de las baterías
Para mantener la capacidad óptima de las baterías recargables, la rasuradora debe descargarse por completo mediante el uso cada seis meses aproximadamente. Luego recargue la rasuradora hasta la capacidad máxima.

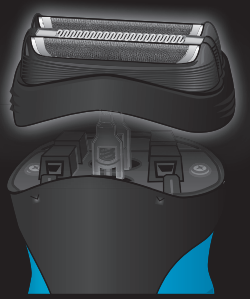
Desmontaje de las baterías

Este aparato contiene baterías recargables. Antes de desechar el aparato, desarme el armazón como se muestra, retire las baterías y recíclelas o deséchelas según las normas ambientales locales.

Precaución: Desarmar el aparato lo destruirá y anulará la garantía.



Sujeto a cambios sin previo aviso.



Please note down the suggested replacement date (in 18 months from now) below replacement part reference number.

21B

__ / __ / ____

FR Veuillez noter la date de remplacement suggérée (dans les 18 mois à partir de maintenant) sous le numéro de référence des pièces de rechange.

ES Apunte la fecha de reemplazo recomendada (18 meses a partir de hoy) bajo el número de serie de las piezas.

BRAUN

MobileShave

90894190/III-16

M-90
Type/Modèle/Modelo 5609

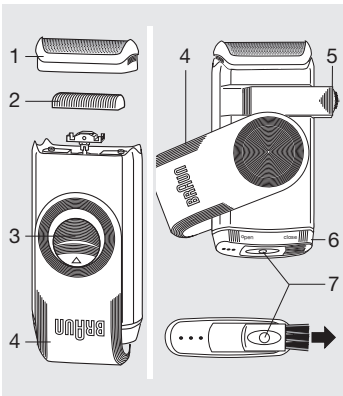
M-60
Type/Modèle/Modelo 5607

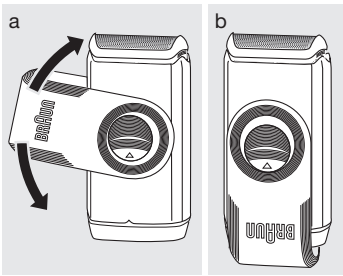
M-30
Type/Modèle/Modelo 5604

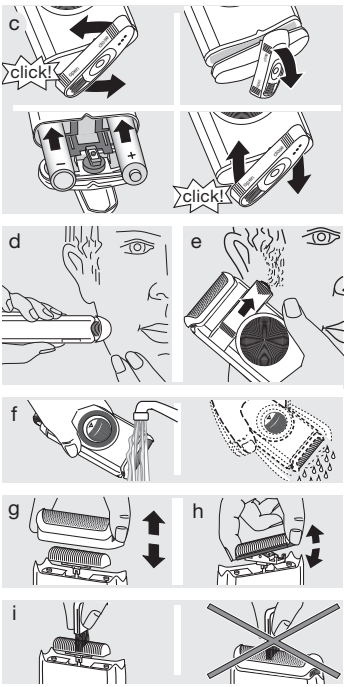
Battery shaver
Rasoir à piles
Rasuradora a pilas

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

EN/FR/ES


1
2
3
4
4
5
6
7
BRAUN


a
b
BRAUN


c
click!
click!
d
e
f
g
h
i

English

Please read the use instructions carefully and thoroughly before using the appliance.

Warning



This appliance is suitable for use in a bath or shower. When using it in a shower, we recommend that you apply shaving foam or gel.

The appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance out of reach of children to ensure that they do not play with it.

Never use the appliance with a damaged foil or cutter.

Do not use the appliance on irritated or inflamed skin.

Batteries
This appliance operates on two 1.5 volt batteries. For best performance, use alkaline manganese batteries (type LR 6, AM 3, MN 1500 or size AA alkaline). These batteries provide a shaving capacity of approx. 60 minutes.
Batteries may leak if empty or not used for a longer time. In order to protect you and the appliance, remove and replace exhausted batteries in a timely manner.
If batteries leak, wipe device with a damp cloth and wash hands. If any material gets in eyes, contact a physician immediately.
Do not dispose of batteries in fire. Dispose of batteries according to national or local regulations.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited.
Do not mix new and used batteries or different battery types.
Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
Insert batteries with correct polarity.

Replacing the batteries
Make sure the appliance is turned off.
To open the battery cover (6), turn it 90° as shown in (c). Insert batteries with the poles in the direction marked. Close the battery cover.

Shaving
Turn the twisting protective cap (4) (a) until it clicks into place as shown (b). To switch the shaver on, slide the on/off switch (3) up.

Long hair trimmer
(M-90 model only)
Use the extendable long hair trimmer (5) for exact trimming of side burns and moustaches. To operate, slide the long hair trimmer to the right (e) and turn on the appliance. After use, slide it back until it engages.

Cleaning and maintenance
For optimum shaving performance, clean the appliance after each use.

Cleaning under running water
Turn on the appliance. Rinse the shaver head under hot running water until all residues have been removed (f). You may also use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds. Then turn it off, remove the shaver foil (1) as shown (g) and let it dry. If you often clean your appliance under running water, put a drop of light machine oil onto the shaver foil.

Cleaning with the brush
Remove the shaver foil (1) and tap it gently against a flat surface. Then thoroughly clean the cutter block (2) with the brush (7) as

shown in (i). Do not clean the shaver foil with the brush as this may damage it.

After cleaning, turn the twisting protective cap (4) 180° to cover the shaver head. In this position, the on/off switch is automatically locked to avoid accidental operation of the shaver (e. g. when travelling).

Subject to change without notice.

FOR USA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

Braun warrants this Braun product (except foil and cutter block) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the shaver exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-Braun 11 (800-272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover foils, cutter blocks or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

In the event a Braun shaver fails to function within 2 years from date of purchase, because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada, will, at its option, either repair or replace the unit without additional charge to the consumer.

This guarantee does not cover any product, which has been damaged by dropping, tampering, wrong current, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse, **kinks in the shaver foil as well as the normal wear of the shearing parts**.

Exclusion of Warranties:
The foregoing warranty is the sole warranty offered by Braun Canada. Braun Canada hereby disclaims any implied warranty or merchantability or fitness for any particular purpose. In no event will Braun Canada be responsible for consequential damages resulting from the use of this product.

Français

Bien lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

Mise en garde



Cet appareil peut être utilisé dans le bain comme sous la douche. Lors de l'utilisation sous la douche, nous vous recommandons d'appliquer de la mousse ou du gel à raser.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité les supervise. Tenir cet appareil hors de la portée des enfants pour assurer qu'ils ne l'utilisent pas comme jouet.

Ne jamais utiliser l'appareil si la grille ou le bloc-couteaux est endommagé.

Ne pas utiliser sur une peau irritée ou enflammée.

Piles
Cet appareil fonctionne à l'aide de deux piles de 1,5 V. Pour un rendement optimal, utiliser des piles alcalines au manganèse (type LR 6, AM 3, MN 1500 ou alcalines AA). Ces piles procurent une autonomie d'environ 60 minutes. Les piles peuvent couler si elles sont à plat ou si elles n'ont pas été utilisées depuis longtemps. Pour votre protection et pour préserver l'appareil, veuillez retirer les piles aussitôt que possible.

Si les piles fuient, essuyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide, puis se laver les mains. Si toute substance entre en contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin.
Ne pas jeter les piles au feu.
Jeter les piles conformément aux règlements nationaux et locaux.
Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées. Ne pas court-circuiter les pôles de la pile.
Ne pas combiner des piles neuves et usagées ou différents types de piles.
Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées.
Insérer les piles en respectant les indicateurs de polarité.

Remplacement des piles
S'assurer que l'appareil est éteint. Pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles (6), le faire tourner de 90˚ comme illustré au point (c). Insérer les piles en respectant les indicateurs de polarité. Refermer le compartiment à piles.

Rasage
Tourner le capuchon de protection rotatif (4) (a) jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre comme illustré (b). Pour mettre en marche le rasoir faire coulisser l'interrupteur marche/arrêt (3) vers le haut.

Tondeuse pour poils longs
(Modèle M-90 seulement)
Utiliser la tondeuse pour poils longs extensible (5) pour une taille précise des favoris et de la moustache. Pour utiliser, faire coulisser la tondeuse pour poils longs vers la droite (e) et mettre l'appareil en marche. Après utilisation, faire coulisser à la position initiale jusqu'à son enclenchement.

Nettoyage et entretien
Pour une performance de rasage optimale, nettoyer l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage sous l'eau courante
Mettre l'appareil en marche. Rincer la tête du rasoir sous l'eau chaude jusqu'à ce qu'il ne reste plus de résidus (f). Il est possible d'utiliser un peu de savon doux naturel qui ne contient aucune particule abrasive. Rincer la mousse et laisser le rasoir en marche pendant quelques secondes. Ensuite, éteindre le rasoir, retirer la grille de rasage (1) comme illustré (g) et laisser sécher. Si le rasoir est régulièrement nettoyé sous l'eau courante, appliquer une goutte d'huile mouvement sur la grille de rasage du rasoir.

Nettoyage à l'aide de la brossette
Retirer la grille de rasage (1) et la secouer délicatement sur une surface unie. Ensuite, nettoyer à fond le bloc-couteaux (2) avec la brossette (7) comme illustré au point (i). Ne pas nettoyer la grille de rasage avec la brossette, car cela risque de l'abîmer.

Après le nettoyage, tourner le capuchon de protection rotatif (4) de 180˚ pour recouvrir la tête du rasoir. Dans cette position, l'interrupteur marche/arrêt est automatiquement bloqué pour éviter que le rasoir se mette en marche accidentellement (p. ex. durant un déplacement).

Sous réserve de modifications sans préavis.

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie restreinte de deux ans (à l'exception de la grille et du bloc-couteaux)

Advenant un défaut de fonctionnement d'un rasoir Braun survenant au cours de la période de deux ans suivant la date d'achat, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, et pourvu que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services autorisé, Braun Canada se réserve le choix de le réparer ou de le remplacer, sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par une chute, une altération, l'utilisation d'un courant inapproprié, une réparation ou un entretien effectué ou tenté par un centre de service après-vente non agréé, un usage impropre ou abusif, **des anomalies dans la grille de rasage ou l'usure normale des pièces de la tondeuse.**

Exclusion des garanties :
La présente garantie est la seule garantie offerte par Braun Canada. Par la présente, Braun Canada rejette toute garantie implicite à l'égard de la qualité marchande ou de l'aptitude à des fins particulières. En aucun cas Braun Canada ne sera tenue responsable des dommages consécutifs résultant de l'utilisation de ce produit.

Español

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar el aparato.

Advertencia



Este aparato se puede usar en la bañera o en la ducha. Cuando lo use en la ducha, recomendamos que use una espuma o gel para rasurar.

Los niños y las personas con capacidades físicas o mentales limitadas no deben usar este aparato, a menos que sean supervisados por una persona que se responsabilice por su seguridad. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños para asegurarse de que no jueguen con él.

Nunca use el aparato si alguna de las láminas o cuchillas está dañada.

No use el aparato sobre la piel irritada o inflamada.

Pilas
Este aparato funciona con dos pilas de 1.5 voltios. Para un mejor desempeño, use pilas alcalinas de manganeso (del tipo LR 6, AM 3, MN 1500, o tamaño AA alcalinas). Estas pilas permiten rasurarse por aproximadamente 60 minutos. Las pilas pueden gotear si están vencidas o si no se han usado por un periodo prolongado. Para su protección y la del aparato, por favor retire las pilas vencidas y remplácelas oportunamente.
Si las pilas tienen derrames, limpie el dispositivo con un paño húmedo

y lávese las manos. Si le entra algún tipo de material en los ojos, consulte a un médico de inmediato.
No deseche las pilas incinerándolas.
Deseche las pilas según las normas locales o nacionales.
Las pilas no recargables no se deben recargar. No se debe causar un cortocircuito entre los polos.
No mezcle pilas usadas con nuevas, ni diferentes tipos o marcas.
Las pilas recargables se deben retirar del aparato antes de ser recargadas.
Coloque las pilas con la polaridad correcta.

Cómo reemplazar las pilas
Asegúrese de que el aparato esté apagado.
Para abrir la tapa del compartimento de las pilas (6), gírela 90° como se muestra en (c). Inserte las pilas con los polos en la dirección marcada. Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.

Cómo rasurarse
Gire la tapa protectora rotatoria (4) (a) hasta que escuche un clic y esta quede en su lugar como se muestra en (b). Para encender la rasuradora, deslice el botón de encendido/apagado (3) hacia arriba.

Recortadora de vello largo
(modelo M-90 únicamente)
Use la recortadora de vello largo extensible (5) para recortar patillas y bigotes de manera precisa. Para usar la recortadora de vello largo, deslícela hacia la derecha (e) y encienda el aparato. Después del uso, deslícela a la posición inicial hasta que encaje.

Limpieza y mantenimiento
Para obtener un rendimiento óptimo al rasurarse, limpie el aparato después de cada uso.

Limpieza bajo agua corriente
Encienda el aparato. Enjuague el cabezal de la rasuradora con agua

caliente hasta eliminar todos los residuos (f). También puede usar jabón líquido que no contenga sustancias abrasivas. Enjuague toda la espuma y deje la rasuradora encendida unos cuantos segundos más. Después, apague la rasuradora, quite la lámina rasuradora (1) como se muestra (g) y deje que se seque. Si limpia la rasuradora regularmente con agua corriente, aplique una gota de aceite para máquinas en la lámina rasuradora.

Limpieza con el cepillo
Quite la lámina rasuradora (1), y dele unos golpecitos suaves contra una superficie plana. Luego, limpie muy bien el bloque de cuchillas (2) con el cepillo (7) como se muestra en (i). No limpie la lámina rasuradora con el cepillo, pues podría dañarla.

Después de limpiar, gire 180˚ la tapa protectora rotatoria (4) para cubrir el cabezal de la rasuradora. En esta posición, el botón de encendido y apagado se bloquea automáticamente para evitar que se encienda por accidente (por ej., al viajar).

Sujeto a cambios sin previo aviso.

SOLO PARA EE. UU.

2 años de garantía limitada (con excepción de la lámina y el bloque de cuchillas)

Braun garantiza que este producto Braun (con excepción de la lámina y el bloque de cuchillas) no presentará defectos en sus materiales ni en su fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra original.

Si la rasuradora presentara algún defecto de este tipo, Braun se reserva la opción de repararlo o reemplazarlo sin costo alguno.

Llame al 1-800-Braun 11 (800-272-8611) para que lo remitan al centro de servicio Braun autorizado más cercano.

Esta garantía no incluye láminas rasuradoras, bloque de cuchillas ni daños causados por accidentes, uso indebido del producto, abuso, suciedad, agua, alteraciones, uso irracional, desgaste normal, reparaciones realizadas o intentadas por agencias no autorizadas o la falta de mantenimiento razonable y necesario, incluida la recarga.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITAN A 2 AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA. BRAUN NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS INDIRECTOS OCASIONADOS POR EL USO DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos o secundarios; por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso.

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos legales que varían de un estado a otro.